

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **16 (1898)**

Heft 177

PDF erstellt am: **24.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Abonnements:**

(Inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 12, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei dem Postabonnent werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3, Etranger: un an fr. 12, 2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne. Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint in der Regel täglich und wird mit den Abendzügen verschickt.	<b>Redaktion und Administration</b> im Eidgenössischen Handelsdepartement.	<b>Rédaction et Administration</b> au Département fédéral du commerce.	Paraît, dans la règle, tous les jours, et est expédiée par les trains du soir.
<b>Insertionspreis:</b> Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Bei grösseren Aufträgen entsprechender Rabatt. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.		<b>Prix des annonces:</b> La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Rabais pour ordres d'une certaine importance. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.	

**Inhalt — Sommaire**

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Bilans de compagnies d'assurances (Bilanzen von Versicherungsgesellschaften). — Zölle: Japan. — Douanes: Japon.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

**Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende.**

**Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.**

Berne (Porrentruy). 14 juin. No 190. Albert Dumont, Etienne Pitiot, maison Veuve J. Dumont, à Besançon (France). Chemises et bonneterie.

**Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.**

**„ATLAS“, Deutsche Lebens-Versicherungs-Gesellschaft zu Ludwigshafen a. Rhein.**

Das Rechtsdomizil für den Kanton St. Gallen wird verzeigt bei Herrn A. Eder-Blaul, Florastrasse 4, in St. Gallen.  
Zürich, den 13. Juni 1898.

Die bevollmächtigte Generalagentur für die Schweiz:  
**J. Walther & Co.**

(D. 65)

**Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.**

**1. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.**

**Zürich — Zurich — Zurigo**

1898. 10. Juni. Die Firma **Dietrich, Bräunung & Co** in Zürich (S. H. A. B. vom 6. September 1892, pag. 779) verzeigt als Domizil und Wohnort der Kollektivgesellschafters Franz Bräunung und Arnold Dietrich Zürich I. Der Gesellschafter Hans Dietrich, heute in Zürich V, führt seit 1. Juni 1898 die rechtsverbindliche Firma-Unterschrift.

10. Juni. Die Firma **Frau R. Bolliger** in Zürich V (S. H. A. B. vom 14. März 1898, pag. 325) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

10. Juni. Unter der Firma **Landw. Verein Wald** hat sich, mit Sitz in Wald, am 17. Oktober 1897 eine Genossenschaft gebildet, welche die Förderung der landwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder zum Zwecke hat. Der Eintritt erfolgt durch Aufnahmebeschluss der Genossenschaft und der Austritt freiwillig durch schriftliche zweimonatliche Kündigung auf Schluss des Geschäfts-(Kalender-)Jahres, Ausschluss und Hinschied des Genossenschafters. Das auf Fr. 5000.— festgesetzte Betriebskapital wird durch Anleihen beschafft. Die Mitglieder bezahlen Fr. 2.— Jahresbeitrag und Fr. 2.— Austrittsgebühr; aus diesen und aus Zuschlägen auf dem Warenverkehr werden die Jahresausgaben gedeckt. Jede persönliche Haftbarkeit der Genossenschaft, für welche indessen ein direkter Gewinn nicht beabsichtigt wird, ist ausgeschlossen. Ein Vorstand, bestehend aus Präsident, Vicepräsident, Aktuar, Quästor und einem Beisitzer, letztere vier aus seiner Mitte ernannt, vertritt die Genossenschaft nach aussen und es führen einer der beiden erstern je mit dem Aktuar oder dem Quästor zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Heinrich Hess, Vicepräsident Heinrich Egli, Aktuar Jakob Wettstein, Quästor Jakob Egli, Sohn, und Beisitzer ist Albert Jean Krauer, alle von und in Wald.

10. Juni. Die Firma **B. Steffen-Stapfer** in Zürich III (S. H. A. B. vom 14. Juli 1897, pag. 762) und damit die Prokura Adolf Steffen ist infolge Hinschiedes der Inhaberin erloschen.

Inhaber der Firma **Ad. Steffen** in Zürich III, welche die Aktiven und Passiven der erstern übernimmt, ist Adolf Steffen, von Brütten, in Zürich III. Mechanische Schreinerei. Seebahnstrasse 173.

10. Juni. Wilhelm Zingerli, von Thal (St. Gallen), in Zürich V und Johann Peter, von Sirmach (Thurgau), in Zürich II, haben unter der Firma **W. Zingerli & Co** in Zürich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1898 ihren Anfang nahm. Wilhelm Zingerli führt allein die rechtsverbindliche Firmaunterschrift. Fabrikation, Agentur und Vertrieb patentierter Neuheiten. Mühlgassee 9.

11. Juni. Die Firma **Frau M. Dietschi** in Zürich I (S. H. A. B. vom 27. Oktober 1896, pag. 1221) ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen.

11. Juni. Die Firma **Emil Schaerer & Co** in Zürich I (S. H. A. B. vom 15. November 1895, pag. 1163) verzeigt als nunmehrigen Wohnort des Kollektivgesellschafters Hermann Emil Schaerer, Sohn, Zürich II.

11. Juni. Inhaber der Firma **Fridolin Dangel** in Zürich II ist Fridolin Dangel, von Zürich, in Zürich II. Baugeschäft. Mutschellenstrasse 96.

11. Juni. Hermann Tietz, von Kummersdorf (Preussen), und Ludwig Roloff, von Dobberrin (Mecklenburg), beide in Winterthur, haben unter der Firma **Tietz & Roloff** in Winterthur eine Kollektivgesellschaft eingegangen,

welche am 1. Februar 1898 ihren Anfang nahm. Herrenkleider-Massgeschäft. Niedergasse 2, z. Bühlhof.

11. Juni. Inhaber der Firma **Joh. Hagenbuch** in Winterthur ist Johannes Hagenbuch, von und in Winterthur. Restaurant z. Franziskaner. Paulstrasse 1.

11. Juni. Inhaber der Firma **H. Frischknecht** in Zürich V ist Hartmann Frischknecht, von Stäfa, in Zürich V. Baugeschäft. Feldeggstrasse 83.

13. Juni. Unter der Firma **Wasserversorgung Bonstetten** hat sich, mit Sitz in Bonstetten, am 17. April 1898 eine Genossenschaft gebildet, welche den Zweck hat, Einwohner von Bonstetten, die sich schriftlich zum Beitritt erklären, mit dem nötigen Trink- und Brauchwasser für Haus und Stall zu versorgen und auf Verlangen der Gemeinde und Privaten wörmöglich Hydranten einzuschleppen. Der Austritt erfolgt freiwillig durch schriftliche vierteljährliche Kündigung auf Schluss des Geschäfts-(Kalender-)Jahres, Ausschluss und Hinschied des Genossenschafters, unter Verlust jeden Anspruches an das Genossenschafts-Vermögen; im letztem Falle dagegen kann ein Erbe in des Verstorbenen Rechte und Pflichten eintreten. Jedes Mitglied verpflichtet sich zur Uebernahme eines Anteils an die Bauschuld, welche durch ein Anleihen gedeckt wird und für welche, wie für die übrigen Verbindlichkeiten der Genossenschaft deren Mitglieder persönlich und solidarisch haften. Die Jahresausgaben, Amortisation und Verzinsung der Passiven werden durch Eintrittsgelder später Eintretender und Beiträge auf Kochherde und Viehhaltung, nach Taxation der Genossenschaftsversammlung gedeckt. Ein Vorstand, bestehend aus Präsident, Vicepräsident, Aktuar, Quästor und einem Beisitzer, ersterer und der Quästor von der Generalversammlung gewählt, vertreten die Genossenschaft nach aussen, und es führen einer der erstern beiden je mit dem Aktuar kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Adolf Toggweiler, Vicepräsident Georg Giättli, Aktuar Arnold Koch, Quästor Jakob Ili und Beisitzer Jakob Giättli.

13. Juni. Unter der Firma **Landw. Verein Stäfa** hat sich, mit Sitz in Stäfa, am 6. März 1898 eine Genossenschaft gebildet, welche die Hebung der beruflichen Bildung ihrer Mitglieder, die Förderung landwirtschaftlicher Interessen und gemeinnützige Bestrebungen zum Zwecke hat. Der Eintritt von Gemeindegewohnern erfolgt auf Anmeldung hin durch Aufnahmebeschluss einer Versammlung, und der Austritt freiwillig durch schriftliche vierwöchentliche Kündigung auf Schluss des Geschäfts-(Kalender-)Jahres, Ausschluss und Hinschied des Genossenschafters. Die Betriebsmittel werden beschafft durch die Ein- und Austrittsgelder von Fr. 1.— bzw. Fr. 4.—, die Jahresbeiträge von Fr. 2.—, allfällige Staatsbeiträge, Vorschläge beim Warenverkehr und eventuell nötig werdende Anleihen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften deren Mitglieder, für welche indessen ein direkter Gewinn nicht beabsichtigt wird, persönlich und solidarisch. Ein Vorstand, bestehend aus Präsident, Vicepräsident, Aktuar, diese zwei aus seiner Mitte ernannt, Quästor und einem Beisitzer, vertritt die Genossenschaft nach aussen und es führen einer der beiden erstern je mit dem Aktuar oder Quästor zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Adolf Hürlimann, Sohn, Vicepräsident Eduard Honegger, Aktuar Jakob Pfenninger, Quästor Paul Wyssling, und Beisitzer Ernst Staub; letzterer von Maur, die übrigen von und alle in Stäfa.

13. Juni. Die Firma **A. M. Wehrli** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 2 vom 5. Januar 1889, pag. 7) ist infolge Hinschiedes der Inhaberin erloschen.

13. Juni. Inhaber der Firma **H. Kükelhan-Bernhard** in Winterthur ist Hermann Kükelhan-Bernhard, von Salder (Braunschweig), in Winterthur. Magazin für Haushaltungs- und Luxus-Artikel und Spielwaren. Metzggasse 14.

13. Juni. Inhaber der Firma **Max Lerch, Gypsermeister** in Winterthur ist Max Lerch, von und in Winterthur. Gypsergeschäft. Z. Vogelmühle.

13. Juni. Inhaber der Firma **Rudolf Jäckel** in Zürich III ist Rudolf Jäckel, von Obblau (Schlesien), in Zürich III. Fabrikation von und Handel in künstlichen Blumen. Cyressenstrasse 57.

13. Juni. Inhaberin der Firma **Frau E. Künzler-Paul** in Zürich I ist Frau Emilie Künzler, geb. Paul, von St. Gallen, in Zürich I. An- und Verkauf von Liegenschaften. Zum Predigerhof.

14. Juni. In der Firma **Zeller & Co** in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 183 vom 12. Juli 1897, pag. 751) ist der Kommanditär Heinrich Zeller-Horner infolge Hinschiedes ausgetreten, und es sind am 1. Mai 1898 als Kommanditärinnen eingetreten: W<sup>we</sup> Anna Hess, geb. Zeller, und Fräulein Thea Zeller, beide von Zürich, in Zürich V, jede mit dem Betrage von Fr. 48.000 (achtundvierzigtausend Franken). Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr im Balgrist.

14. Juni. Die Firma **Feller-Villiger** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 80 vom 5. August 1885, pag. 521) verzeigt als Domizil und Wohnort des Inhabers Zürich I, als Natur des Geschäftes: Comestibles, und als Geschäftslokal: Schipfe, zum Schwertkeller.

14. Juni. Die Firma **Caesar Schmidt** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 129 vom 1. Dezember 1888, pag. 947) verzeigt als Domizil Zürich I und als Geschäftslokale: der Buch- und Kunsthandlung, Fraumünsterstrasse 14, und des Verlagsgeschäftes, Rämistrasse 35. Der Inhaber wohnt in Zürich V.

14. Juni. Die Firma **Graf & Co** in Horgen (S. H. A. B. Nr. 48 vom 17. Februar 1898, pag. 195) hat ihr Domizil, den Wohnort des Kollektivgesellschafters Ernst Kresse und das Geschäftslokal nach Herrliberg, zur Post verlegt, und verzeigt als nunmehrige Natur des Geschäftes: Wäsche-Fabrikation, Leinen- und Baumwollwaren und Kleiderstoffe.

14. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Schweizerischer Bankverein** in Basel, Zürich I und St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 174 vom 1. Juli 1897, pag. 715) hat in ihrer Generalversammlung vom 19. April 1898 ihre Statuten abgeändert und dabei folgende Änderungen der S. H. A. B. Nr. 86 vom 26. März 1897, pag. 355, publizierten Thatsachen getroffen: 1) Neben den bisherigen Firmabezeichnungen «Schweizerischer Bankverein»

und « Bankverein Suisse » ist die fernere Firmabezeichnung **Swiss Bankverein** aufgenommen worden. 2) Die Dauer der Gesellschaft ist auf unbestimmte Zeit festgesetzt. 3) Das ausgegebene Grundkapital der Gesellschaft beträgt wie bisher Fr. 35,000,000 (fünfunddreissig Millionen Franken), dasselbe ist jedoch nunmehr eingeteilt in 69,816 Aktien zu je Fr. 500 und 480 Aktien zu je Fr. 400, fünf Aktien von je Fr. 400 können jederzeit gegen vier Aktien von je Fr. 500 umgetauscht werden. Sämtliche Aktien lauten auf den Inhaber. Die übrigen im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierten Thatsachen werden durch die Statuten-Aenderung nicht berührt.

14. Juni. **Berichtigung.** Die Firma **C. Keller** in Winterthur (S. H. A. B. vom 7. Juni 1898, pag. 697) führt den Zusatz **M<sup>d</sup> Tailleur**.

**Bern — Berne — Berna**  
**Bureau Biel.**

1898. 13. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Geel & Burkhard** in Biel (S. H. A. B. Nr. 308 vom 14. Dezember 1897) hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

13. Juni. Inhaber der Firma **Albert Geel** in Biel ist **Albert Geel**, von Sargans, wohnhaft in Biel. Natur des Geschäftes: Uhrendekoration. Geschäftslokal: Friedhofweg 34.

**Appenzell I.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.**

1898. 11. Juni. Die Firma **K. Rusch** in Appenzell (S. H. A. B. Nr. 288 vom 16. Oktober 1896, pag. 1183) ist infolge Konkurses des Inhabers von Amtswegen gestrichen worden.

**Tessin — Tessin — Ticino**  
**Ufficio di Faïdo.**

1898. 11. giugno. La ditta individuale **Giudici Pietro**, in Giornico (F. u. s. di c. del 14 gennaio 1892, n° 9, pag. 34), è cancellata per la morte del titolare.

11 giugno. Proprietario della ditta individuale **Deberti Paolo**, in Bodio, è **Paolo Deberti**, fu **Angelo**, di **Cocquio** (provincia di Como), e domiciliato in Bodio. Ditta incominciata il 1° gennaio 1890. Genere di commercio: Commestibili, merceria, vini ed osteria.

11 giugno. Proprietario della ditta individuale **Corneo Antonio**, in Bodio, è **Antonio Corneo**, fu **Luigi**, di **Sabbioncello** (provincia di Como), domiciliato in Bodio. Ditta incominciata il 1° gennaio 1894. Genere di commercio: Commestibili, vini, merceria ed osteria.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale.

Streichungen: — Radiations: — Cancellazioni:

**Zürich — Zurich — Zurigo**

1898. 11. Juni. **August Bosshardt**, Lohnwäscher, von und in Aussersihl, geboren 1831; infolge Todes (S. H. A. B. vom 24. Dezember 1883, pag. 992).

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

## Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

N° 10,165. — 13 juin 1898, 6 h. p.

Société: **Pharmacie Morin & C<sup>ie</sup>**, fabricants,  
Lausanne (Suisse).

## TISANE MERVEILLEUSE DÉPURATIVE

Produits pharmaceutiques.

N° 10,166. — 13 juin 1898, 6 h. p.

Société: **Pharmacie Morin & C<sup>ie</sup>**, fabricants,  
Lausanne (Suisse).

## ROSÉE MERVEILLEUSE

Préparation pour les cheveux.

Nr. 10,167. — 14. Juni 1898, 8 Uhr a.

Firma: **F. Hellige & C<sup>ie</sup>**, Kaufleute,  
Basel (Schweiz).



Objektträger für Microscopie.

## „UNION SUISSE“ COMPAGNIE GÉNÉRALE D'ASSURANCES

Siège social: Genève

Bilan au 31 décembre 1897.

Actif.			Passif.	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
375,000	—	Obligations des actionnaires.	500,000	—
2,617	35	Caisse.	31,830	15
140,218	—	Valeurs.	9,713	63
36,841	85	Banque et banquier.	5,688	—
25,000	—	Prêts sur nantissement.	407	—
10,228	88	Agences.	6,500	—
2,708	05	Intérêts à recevoir.	6,500	—
1	—	Mobilier et matériel.	1,000	—
			1,200	—
			122	25
			29,654	10
592,615	13		592,615	13

(B. 7)

L'administrateur délégué: **O. HOSÉ.**

## LA SUISSE,

Société anonyme d'assurances sur la vie, à Lausanne.

Fondée en 1858.

Bilan au 31 décembre 1897.

Actif.			Passif.	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
1,600,000	—	Obligations des actionnaires: fr. 800 à appeler sur 2000 actions	2,000,000	—
154,049	27	En caisse.	100,000	—
251,853	15	Effets à recevoir.	64,674	20
1,087,723	70	Immeubles.	89,984	40
4,592,592	55	Prêts sur hypothèques.	20,000	—
16,986	15	Prêts sur nantissement.		
		2,256,840. 70 Valeurs diverses.		
2,362,244	70	105,404. — Cautionnement de la compagnie.	8,207,525. 57	
			468,531. 15	8,676,056. 72
384,956	77	Prêts sur polices.		
425,705	11	Banques.		
88,571	60	Agences et primes non recouvrées pendant l'exercice.	47,503	20
1,590	71	Compagnies d'assurances et de réassurances.	17,919	45
64,505	51	Intérêts à recevoir.	24,313	59
115,928	76	Fractions de primes appartenant à l'exercice et échéant en 1898.	107,892. 21	
3,477	30	Mobilier, matériel et imprimés de l'assurance populaire.	131. 85	108,024. 06
39,901	37	Usufruits et nues propriétés.		
4,000	—	Débiteurs divers.	1,135	—
			44,476	23
11,194,086	65		11,194,086	65

(B. 11)

Le présent bilan a été approuvé par l'assemblée générale des actionnaires le 16 avril 1898.

Le directeur:  
**H. de Cérenville.**

## Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

### Zölle. — Douanes.

**Japan.** Zeitungstelegramme aus Yokohama sprechen von der Inkraftsetzung des neuen japanischen Zolltarifs vom 19. September an. An diesem Tage läuft die Frist ab, die im französisch-japanischen Handelsvertrag vereinbart ist (sechs Monate nach dem Austausch der Ratifikationsurkunden). Der alte japanische Zolltarif ist nun aber noch durch den alten österreichisch-japanischen Vertrag gebunden. Ein neuer Vertrag ist an dessen Stelle zwar abgeschlossen, aber erst vom ungarischen, nicht aber vom österreichischen Parlamente genehmigt. Nach diesem Vertrag können die neuen japanischen Zölle erst einen Monat nach Austausch der Ratifikationsurkunden angewendet werden. Da der österreichische Reichsrat auf unbestimmte Zeit vertagt ist und wahrscheinlich erst im September wieder zusammentritt, könnte die Inkraftsetzung des neuen japanischen Zolltarifs am 19. September nur erfolgen, wenn die österreichisch-ungarische Regierung dazu freiwillig die Hand böte. Dass dies geschehe, ist nicht ausgeschlossen; unsere Exporteure werden daher gut thun, mit der Möglichkeit oder Wahrscheinlichkeit zu rechnen, dass der neue, erhöhte japanische Zolltarif und die mit Grossbritannien, Deutschland und Frankreich vereinbarten Zollansätze, wie die Telegramme melden, am 19. September in Kraft treten. Sobald etwas Bestimmtes vorliegt, werden wir davon Mitteilung machen.

**Japon.** Des télégrammes de Yokohama, publiés dans les journaux, contiennent la nouvelle de l'entrée en vigueur, à partir du 19 septembre prochain, du nouveau tarif douanier japonais. C'est ce jour-là qu'expire le délai fixé par le traité de commerce franco-japonais (6 mois après l'échange des instruments de ratification). L'ancien tarif japonais est toutefois encore lié par l'ancien traité austro-japonais. Un nouveau traité a été conclu, il est vrai, en son lieu et place, mais n'a été ratifié jusqu'ici que par le Parlement hongrois et non par les Chambres autrichiennes. A teneur du dit traité, les nouveaux droits japonais ne peuvent être appliqués qu'à l'expiration d'un mois après l'échange des ratifications. Comme le Reichsrat autrichien s'est ajourné pour un temps indéterminé et ne doit probablement se réunir qu'en septembre, l'entrée en vigueur du nouveau tarif douanier japonais ne pourrait donc avoir lieu le 19 septembre qu'avec l'assentiment volontaire du Gouvernement austro-hongrois. Il se pourrait que tel fut le cas; nos exportateurs feront bien, en conséquence, de compter avec la possibilité ou la probabilité de l'entrée en vigueur, à partir du 19 septembre, ainsi que l'annonce des télégrammes précités, du nouveau tarif douanier japonais et des droits conventionnels établis par les traités avec la Grande-Bretagne, l'Allemagne et la France. Dès que nous serons fixés à ce sujet, nous nous empresserons d'en faire l'objet d'une nouvelle communication.

Insertionspreis:  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,  
die ganze Spaltenbreite 60 Cts. per Zeile.

### Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:  
30 cts. la petite ligne,  
60 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

## Tössthalbahn-Gesellschaft.

### Ordentliche Generalversammlung

**Donnerstag, den 30. Juni 1898, vorm. 11 Uhr,**  
im „Casino“ in Winterthur.

Die Tit. Aktionäre der Tössthal-Bahn werden hiemit zu dieser Versammlung behufs Behandlung der folgenden Geschäfte eingeladen:

- 1) Bericht des Verwaltungsrates über das Betriebsjahr 1897. Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz.
- 2) Aenderung der Gesellschaftsstatuten im Sinne einer Erhöhung des Obligationenkapitals von Fr. 500,000 auf Fr. 800,000 und einer Modifikation der Bestimmungen über die Einlagen in den Erneuerungsfond.
- 3) Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.
- 4) Wahl der Rechnungsrevisoren pro 1898. (H1729 W)

Der gedruckte Geschäftsbericht mit Rechnungen und Bilanz, sowie die Berichte der Revisoren können vom 20. ds. an auf dem Verwaltungsbureau und den Stationen eingesehen und bezogen werden.

Die Aktionäre, welche an der Versammlung teilnehmen wollen, haben bis spätestens Dienstag, den 28. ds., ein mit ihrer Unterschrift versehenes Nummernverzeichnis ihres Aktienbesitzes dem Verwaltungsbureau direkte oder durch Vermittlung unserer Stationen einzureichen, worauf ihnen die Zutrittskarten zugestellt werden.

Winterthur, den 13. Juni 1898.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

**D. Ziegler-Scheuchzer.**

(661)

## Schweiz. Druckluft- & Electricitäts-Gesellschaft

### Generalversammlung der Aktionäre

**Montag, den 27. Juni 1898, nachmittags 3 Uhr,**  
im Bureau der Gesellschaft, Amthausgässchen Nr. 5, in Bern.

#### Verhandlungsgegenstände:

- 1) Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates, der Rechnung über den Zeitraum vom 31. Dezember 1896 bis 31. Dezember 1897 und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
- 2) Periodische Wahlen in den Verwaltungsrat.
- 3) Wahl der Kontrollstelle. (H 2406 Y)

Vom 20. Juni hinweg sind die Bilanz, die Rechnung, der Geschäftsbericht, sowie der Bericht der Kontrollstelle (O R. 644) zur Einsicht der Aktionäre am Sitze der Gesellschaft, Amthausgässchen Nr. 5, in Bern, aufgelegt.

Bern, den 15. Juni 1898.

(662)

#### Der Verwaltungsrat.

Kanton Aargau. — Bezirksgericht Baden.

## Schulden- und Bürgschaftsruf.

Guggenheim, Josef Judas, in Baden; kürzlich gestorben, Kollektivgesellschaftler der Firma Guggenheim-Neuburger & Sohn, Tuch- und Manufakturwaren en gros, in Baden.

Eingabefrist bei der Gemeindekanzlei Baden bis und mit Samstag, den 23. Juli 1898.

Baden, den 7. Juni 1898.

Der Gerichtspräsident: **S. Müller.**

Der Gerichtsschreiber: **Dr. R. Senn.**

(664)

## Union suisse pour la sauvegarde des crédits.

Genève — Place du Molard, 9, au 2<sup>me</sup> étage — Genève.

(278<sup>a</sup>)

Gérant: **M. L. Rambal.**

(H 2047 X)

Renseignements commerciaux, recouvrements.

### Orell Füssli, Verlag Zürich.

Der Schutz des industriellen Eigentums in der Schweiz und im deutschen Reiche.

Systematisch geordnete Sammlung der beständigen neuen und neuesten Gesetze, der Verordnungen, Bestimmungen und Bekanntmachungen. Ein Leitfadens für Erfinder, Patentinhaber, Industrielle und Kaufleute, Gewerbetreibende, Handwerker etc. 186 S. 8<sup>o</sup>. Von Niesper-Meyer. Fr. 4.

Handbuch der Aktiengesellschaften und Geld-Institute der Schweiz.

VI. Jahrgang 1896. Fr. 15.

Enthält alle wissenschaftlichen Notizen über Gründungsbergang, Bilanz, Dividenden n. s. w. sämtlicher Aktiengesellschaften der Schweiz und ist daher als ein ebenso reichhaltige wie nützliches Nachschlagewerk jedermann zu empfehlen.

Schweizerisches Handels-Register-Adressbuch, mit Firmen-Register nach Branchen geordnet. 2. amtliche Ausgabe. 1892 S. kart. Fr. 10.

Schweizerisches Ortschaften-Verzeichnis Dictionnaire des localités de la Suisse herausgegeben vom Eidg. statistischen Bureau. Preis: Fr. 7. (835<sup>a</sup>)

Die Rückversicherung im Transport-Versicherungsgeschäft von A. Stutz. Fr. 6.

Handbuch der Zinseszins-, Renten-, Anleihen- und Obligationenrechnung von V. Bärlocher. Fr. 15.

Auf dem Gebiete der Anleihen und Obligationen, in der Staatswirtschaft und im Kreditwesen ist dieses Werk ein vorzügliches Führer. Durch alle Buchhandlungen zu beziehen.

### Compagnie du Chemin de fer

#### Apples-L'Isle.

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires est convoquée pour le lundi, 27 juin, à 9 heures du matin, à Apples (Maison de commune).

#### Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs.
- 2<sup>o</sup> Nomination de deux membres du conseil d'administration.
- 3<sup>o</sup> Nomination de trois commissaires-vérificateurs. (O 929 L)

MM. les délégués des communes-actionnaires devront, pour être admis à l'assemblée, justifier leur qualité par la présentation d'une déclaration de leur municipalité, indiquant entre autre le nombre et les numéros des titres possédés (art. 15 des statuts).

Les comptes et le bilan, ainsi que le rapport du conseil d'administration et celui des commissaires-vérificateurs, seront à la disposition des actionnaires, au siège social, dès le 18 juin.

Au nom du conseil d'administration,

Le Président:

**Ch' Guyaz.**

(617<sup>a</sup>)



# KING & Co.

## Maschinenfabrik

### Zürich-Wollishofen

liefern als Spezialitäten:

# Dampfmaschinen

## und Dampfkessel.

Fahrbare und Halb-

# Locomobilen

bis zu den grössten Dimensionen. (H 561 Z)

**Jeder sein eigener Drucker!**  
Grösste Neuheit. Patent.  
Sollte in keinem Geschäft fehlen.

Für Preisauszeichnung unentbehrlich.

**Praktische Kautschuk-**  
**Typen-Druckerei.**

Zur sofortigen, buchdruckähnlichen Herstellung von Adresskarten, Zirkularen, Stempeln jeder Art. Die leichte Handhabung und der billige Preis ermöglicht es jedem Geschäftsmann, sich eine kleine Druckerei zu bestellen, deren praktische Vorteile sich glänzend bewähren. Preis per komplette Druckerei, je nach Grösse, Fr. 5—15 mit Typenhalter. Genaue Preislisten mit Abbildung aller Schriftarten gratis und franko bitte zu verlangen.

**E. A. Maeder, Stempelfabrikation, St. Gallen, beim Theater.**

Kautschuk- u. Metall-  
Lebendige Privat-  
E. A. Maeder  
ST. GALLEN  
Illustrirte Musterbogen gratis.

Kautschuk- u. Metall-  
Lebendige Privat-  
E. A. Maeder  
ST. GALLEN  
Illustrirte Musterbogen gratis.

# Bern-Neuenburg-Bahn.

(Direkte Linie.)

## Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 28. Juni 1898, nachmittags 3 Uhr,  
in Bern, Gesellschaftshaus Museum (Foyer, I. Stock).

### Verhandlungsgegenstände:

- 1) Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz für das Jahr 1897.
- 2) Bericht der Rechnungsrevisoren.
- 3) Beschlussfassung über den Antrag der Rechnungsrevisoren.
- 4) Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und zwei Suppleanten für das Geschäftsjahr 1898.

Die Stimmkarten können am Versammlungsorte vor Beginn der Verhandlungen bezogen werden. Als Ausweis für den Aktienbesitz gilt der Interimschein, welcher vorzuweisen ist.

Bern, den 14. Juni 1898.

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
**Streiff**, Fürsprecher.

(658)

## CHEMIN DE FER RÉGIONAL DES BRENETS.

### Assemblée générale des actionnaires

le jeudi, 7 juillet 1898, à 2 1/2 heures de l'après-midi, à l'Hôtel de la Couronne, aux Brenets.

#### Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur la gestion et les comptes de 1897.
- 2° Nomination du conseil d'administration et des censeurs, suivant prescriptions statutaires.
- 3° Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de MM. les contrôleurs, seront à la disposition de Messieurs les actionnaires, au bureau de l'administration, gare des Brenets, à partir du mercredi, 29 juin 1898.

Au nom du conseil d'administration  
de la Compagnie du Chemin de fer Régional des Brenets,

Le Secrétaire: Le Président:

(659)

**A. Jeanneret. Perret.**

# Neuer Schweizerischer Lloyd

## Transport-Versicherungs-Gesellschaft.

Die Tit. Herren Aktionäre werden hiemit in Gemässheit von § 20 der Statuten auf Dienstag, den 28. Juni c., vormittags 10 Uhr, zu der

### fünfzehnten ordentlichen Generalversammlung

der Aktionäre unserer Gesellschaft in den Sitzungssaal des Verwaltungsgebäude der Schweiz. Unfallversicherungs-Aktiengesellschaft in Winterthur zur Behandlung nachfolgender Traktanden eingeladen:

- 1) Bericht des Verwaltungsrates über das fünfzehnte Geschäftsjahr und Abnahme der Rechnung pro 1897 auf Grund des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
- 2) Aenderung der Gesellschafts-Statuten laut Entwurf und Gutachten des Verwaltungsrates.
- 3) Ersatzwahl für drei Mitglieder in den Verwaltungsrat.
- 4) Wahl dreier Rechnungsrevisoren und zweier Suppleanten und Bestimmung des Honorars der Rechnungsrevisoren.

Die Originale der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Herren Rechnungsrevisoren werden vom 18. Juni c. an zur Einsichtnahme der Herren Aktionäre in unserem Geschäftslokale aufliegen. (H 1718 W)

Die Stimmkarten können unmittelbar vor Eröffnung der Versammlung oder auch einige Tage vorher im Bureau der Gesellschaft bezogen werden.

Winterthur, den 6. Juni 1898.

### Neuer Schweizerischer Lloyd, Transport-Versicherungs-Gesellschaft,

(618)

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

**Ed. Sulzer-Ziegler.**

Der Direktor:

**R. Panten.**

## Chemin de fer Régional du Val-de-Travers.

### Obligations 5 % de 1883.

Les obligations n<sup>os</sup> 42, 47, 52 et 72 ont été désignées par le sort pour être remboursées cette année; elles sont payables dès le 30 juin prochain;

à Fleurier: à la Caisse de la compagnie,  
à Neuchâtel: à la Banque cantonale neuchâteloise,  
à Winterthur: à la Banque de Winterthur.

L'intérêt cessera de courir dès cette date.

L'obligation n<sup>o</sup> 38 appelée au remboursement le 30 juin 1897 n'a pas encore été présentée au paiement.

Fleurier, le 6 juin 1898.

(621)

**La Direction.**

L'assemblée générale annuelle de la

## Société de Conserves alimentaires de la Vallée du Rhône

est convoquée à Saxon pour le mercredi, 6 juillet prochain, à 11 1/2 heures avant-midi, avec l'ordre du jour suivant: (H 6581 L)

Rapports du conseil et des censeurs.

Adoption des comptes et du bilan; décharge des administrateurs et censeurs.

Nominations statutaires.

Propositions individuelles.

Le compte profits et pertes, le bilan et le rapport des censeurs seront dès le 21 crt., à la disposition des actionnaires au siège social, à Saxon. Les actions doivent être déposées au plus tard le 5 juillet aux domiciles ci-après:

Le siège social à Saxon.

MM. A. Cuenod & C<sup>ie</sup>, Vevey.

MM. William Cuenod & C<sup>ie</sup>, Vevey.

Banque de Montreux, Montreux.

MM. d'Espine, Fatio & C<sup>ie</sup>, Genève.

Saxon, le 3 juin 1898.

Pour le conseil d'administration,

(666)

**A. Emery**, président. **W. Cuenod**, secrétaire.

## Société des Tramways lausannois.

### Assemblée générale ordinaire.

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le 22 juin 1898, à 3 heures de l'après-midi, au Casino-Théâtre à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant: (H 6571 L)

1° Approbation des comptes et de la gestion au 31 décembre 1897.

2° Répartition du bénéfice et fixation du dividende.

3° Nomination de quatre administrateurs et de deux contrôleurs.

Le rapport de gestion, le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de MM. les contrôleurs des comptes sont à la disposition des actionnaires aux bureaux de la société, rue St-Martin, 14.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées à Lausanne, aux bureaux de la Société, sur présentation des actions, jusqu'au 22 juin à midi. La feuille de présence sera dressée dès 2 1/2 heures, elle sera fermée à 3 heures.

Lausanne, le 9 juin 1898.

(651)

## Société des Tramways lausannois.

### Assemblée générale extraordinaire.

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale extraordinaire pour le 22 juin 1898, à 4 heures de l'après-midi, au Casino-Théâtre à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant:

Constatation du premier versement de 50 francs par action sur les 160 actions ordinaires nouvelles. (H 6570 L)

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées à Lausanne, aux bureaux de la Société, sur présentation des titres d'actions privilégiées. Les cartes d'admission seront envoyées directement par pli chargé aux titulaires d'actions ordinaires.

La feuille de présence sera dressée dès 2 1/2 heures; elle sera fermée à 4 heures.

Lausanne, le 9 juin 1898.

(652)

## Compagnie du Chemin de fer de Lausanne à Ouchy et des Eaux de Bret à Lausanne.

L'assemblée générale des actionnaires est convoquée pour mardi, 28 juin 1898, à 2 heures de l'après-midi, au Casino-Théâtre, à Lausanne.

### Ordre du jour:

1) Rapport du conseil d'administration, de MM. les commissaires-vérificateurs et approbation des comptes. (H 6611 L)

2) Approbation de la répartition du produit de l'exercice.

3) Election de quatre administrateurs, dont trois forment la série sortant de charge en 1898.

4) Nomination des commissaires-vérificateurs pour l'exercice de 1898.

5) Propositions individuelles.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées du 20 au 28 juin, au matin, contre présentation des titres au siège social de la société, à Lausanne, Gare du Flon.

Le rapport du conseil d'administration avec les comptes et le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition de MM. les actionnaires au siège social dès le 20 juin 1898. (657)

# „THE MARINE“

Insurance Company Limited

## Transport-Versicherungs-Gesellschaft

Gegründet in London 1836. (132)

Gesellschaftskapital Fr. 25,000,000. — Reservefonds Fr. 13,750,000.

Die Gesellschaft versichert zu sehr vorteilhaften Bedingungen Transporte zu Land und Wasser von Wertschriften und Waren jeder Art. Sie versichert ebenfalls Dampfschiffsease.

Die Marine hat ein neues System von Pauschal-Versicherung für Wertschriften eingeführt, welches sich als sehr einfach und sehr vorteilhaft für die Herren Banquiers erweisen dürfte.

Man liebe sich an Herrn **Alf. Bourquin**, Direktor der schweizerischen Filiale in Neuenburg, sowie an die Herren Hauptagenten zu wenden.